



2021 Covid-19 Emerhensya Programang Tulong sa Mga Umuupa

Para mga Residente ng Siyudad LA

Nahuhuli sa Upa?

Ang Siyudad ng Los Angeles, ka-partner ang Estado ng California at pederal na gobyerno, ay lumikha ng 2021 Emergency Rental Assistance Program (ERAP) upang tumulong sa mga umuupa ng tirahan na hindi nakabayad ng kanilang mga upa bilang resulta ng COVID-19 pandemya. Upang makatanggap, ang mga umuupa ay kailangan ang mga sumusunod:

Mga Pamantayan

- ✔ Nakatira sa Siyudad ng Los Angeles, kahit na anong estado sa imigrasyon; Isa o higit pa sa mga nasa gulang sa sambahayan ang nawalan ng trabaho o nabawasan ang suweldo ng sambahayan, nagastusan ng malaking halaga, at nakaranas ng iba pang kahirapan sa pera na ang dahilan ay direcho o hindi direchong mula sa Covid-19 pandemya;
- ✔ Ang suweldo ng sambahayan ay nasa o mababa sa 50% ng area median income (AMI) o katamtamang suweldo sa lugar. Prioridad ang ibibigay sa suweldo ng sambahayan na ang suweldo ay nasa o mababa sa 30% ng AMI. Ayon sa kung may pondo, ang Syudad ay maaaring magbukas sa darating na panahon ng mga aplikasyon sa sambahayan ng umuupa na may suweldong hanggang 80% ng katamtamang sweldo o Area Median Income (AMI).

Mga Detalyang Programa



Ang mga umuupa at mga may-ari na nagkakasundo na sumali sa ERAP ay tatanggap ng 80% ng kanilang dinabayaran upa mula Abril 1, 2020 - Marso 31, 2021. Upang ma-aprubahan, ang may-ari ay dapat tanggapin ang ERAP bilang buong kabayaran para sa lahat ng utang na upa para sa nasabing panahon (kasama ang pagpapatawad ng 20% na balanse).



Ang mga umuupa at mga may-ari na hindi pumiling sumali sa ERAP ay meron pa ring karapatang tumanggap ng 25% ng utang na renta mula Abril 1, 2020, at Marso 31, 2021. Ito ay maaaring kailanganin bilang proteksyon mula sa pagpapalayas sa ilalim ng California Batas ng Senado 91.

Mag-apply: Marso 30- Abril 30, 2021



hcidla.lacity.org

24/7 hanggang huling araw ng aplikasyon



833-373-0587

Lunes - Biernes: 8NU-8NG

Ang mga Aplikasyon ay maaring ipadala ng mga umuupa o mga may-ari ng paupahan.

Upang tiyakin na nakatira sa Siyudad,
pumunta sa: neighborhoodinfo.lacity.org

Ipadala ang mga tanong tungkol sa programa sa
pamamagitan ng: hcidla.lacity.org/ask-hcidla